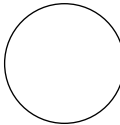


Versicherung

<input type="checkbox"/> Abschnitt D wurde nicht ausgefüllt, weil für einen der beiden vorangegangenen Veranlagungszeiträume (Kalenderjahr _____, Steuernummer _____) bereits eine Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde vorgelegt wurde und sich die Verhältnisse nicht geändert haben.	
Datum	Bei der Ausfertigung dieses Antrags hat mitgewirkt: Herr/Frau/Firma
(Unterschrift der antragstellenden Person)	(Unterschrift des Ehegatten)

ⓓ Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde		
Es wird hiermit bestätigt,		
1. dass die auf der Seite 1 genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 201 <input type="checkbox"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hat/haben;		
2. dass nichts bekannt ist, was zu den in diesem Antrag gemachten Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.		
_____ Ort	_____ Datum	
		_____ Dienststempel und Unterschrift

**- Nur vom Finanzamt auszufüllen -
Verfügung**

1. Die Summe der Einkünfte des Arbeitnehmers und ggf. der Einkünfte des Ehegatten unterliegt mindestens zu 90 % der deutschen Einkommensteuer **oder** die nicht der deutschen Einkommensteuer unterliegenden Einkünfte betragen nicht mehr als

6.003 €; bei zusammenveranlagten Ehegatten 12.006 €; Bescheinigung nach § 39c Abs. 4 EStG ist zu erteilen.

a) - Maßgebliche Steuerklasse/Faktor/Zahl der Kinderfreibeträge.....	Gültig vom - bis
- die Steuerklasse/Faktor/Zahl der Kinderfreibeträge ist zu ändern in	Gültig vom - bis
	EUR
b) Freibetrag/Hinzurechnungsbetrag insgesamt (lt. Antrag auf Lohnsteuer-Ermäßigung)	
bisher berücksichtigt	
verbleibender Betrag	Gültig vom - bis
Monatsbetrag _____ Wochenbetrag _____ Tagesbetrag _____	
c) <input type="checkbox"/> Minderung der Lohnsteuer nach dem DBA Belgien ist in die Bescheinigung aufzunehmen (nicht bei Geschäftsführern und Vorständen i.S.d. Art. 16 Abs. 2 DBA Belgien)	
d) Vormerken für ESt-Veranlagung/ bei beschränkt stpfl. und d. z. Personenkreis des § 1 Abs. 3 EStG gehörenden Personen Kopie des Antrags/der Verfügung zur Vormerkung an das FA Neukölln	

2. Die Summe der Einkünfte des Arbeitnehmers unterliegt **nicht** mindestens zu 90 % der deutschen Einkommensteuer **und** die nicht der deutschen Einkommensteuer unterliegenden Einkünfte betragen nicht mehr als

6.003 €; bei zusammenveranlagten Ehegatten 12.006 €; Bescheinigung nach § 39d Abs. 1 EStG ist zu erteilen.

a) Maßgebliche Steuerklasse <input type="checkbox"/> eins <input type="checkbox"/> sechs	Gültig vom - bis
b) Freibeträge:	
Werbungskosten	
Sonderausgaben - § 10b EStG	
- §§ 10e, 10i EStG	
Freibetrag insgesamt	
bisher berücksichtigt	
verbleibender Freibetrag	Gültig vom - bis
Monatsbetrag _____ Wochenbetrag _____ Tagesbetrag _____	
c) <input type="checkbox"/> Minderung der Lohnsteuer nach dem DBA Belgien ist in die Bescheinigung aufzunehmen (nicht bei Geschäftsführern und Vorständen i.S.d. Art. 16 Abs. 2 DBA Belgien)	

3. Bescheinigung und Belege an Antragsteller zurück am

4. Z. d. A.

(Sachgebietsleiter)

(Datum)

(Sachbearbeiter)

Declaração

A secção D não foi preenchida, porque para um dos períodos já colectados (ano _____, contribuinte nº _____), já foi apresentada a declaração da Repartição de Finanças do país de origem, e não houve nenhuma alteração.

Data

Colaboraram na elaboração deste requerimento:
Sr./Sra./empresa

(assinatura do requerente)

(assinatura do cônjuge)

D Confirmação da Repartição de Finanças estrangeira

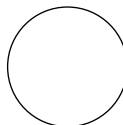
Nome e endereço da Repartição de Finanças estrangeira

Confirma-se, pela presente,

1. que o contribuinte referido na página 1 tinha, em 201_ o seu domicílio no nosso país;
2. que não temos conhecimento de quaisquer factos que estejam em contradição com os dados fornecidos neste requerimento no que respeita à situação pessoal e às receitas do requerente.

localidade

data



selo e assinatura

Requerimento de tratamento como assalariado sujeito ao imposto de rendimentos conforme o § 1, alínea 3, e o § 1a, da Lei do Imposto sobre Rendimento Alemão (EStG)

(Anexo trabalhadores transfronteiriços UE/EEE ao requerimento de redução do imposto sobre salários referente ao ano de 201)

Nota:

Aos trabalhadores, que **possuam** a nacionalidade de um país membro da UE/EEE, que não têm o seu domicílio nem a sua residência habitual na República Federal da Alemanha não é passado o cartão de contribuinte, sendo, em sua substituição e com base neste requerimento, expedido um certificado que contém os elementos pessoais de tributação relevantes para efeitos de retenção do imposto sobre o salário. Este certificado tem de ser apresentado à entidade patronal. Este certificado é passado pela Repartição de Finanças competente para a entidade patronal.

Por meio deste requerimento, o Senhor/a Senhora é considerado/a como sujeito/a ao pagamento de imposto sobre rendimentos, no caso de, pelo menos, **90 %** do montante total das suas receitas estarem sujeitas ao imposto sobre rendimentos alemão ou no caso de as receitas não estarem sujeitas ao imposto sobre rendimentos alemão, não excederem o montante de **6.003 €**. Sendo casado/a, será verificado se poderá ser tributado em conjunto com o seu cônjuge, caso não viva em regime de separação permanente, sendo-lhe então atribuída a categoria fiscal III e passando a soma de 6.003 € a **12.006 €**. Neste caso, o presente formulário terá de ser também assinado pelo cônjuge. Por favor apresente os dados incluídos a seguir à autoridade estrangeira competente, para fins de confirmação dos mesmos na secção D.

Para quaisquer outras reduções fiscais, incluindo o de descendentes, utilize o formulário **suplementar** "Antrag auf Lohnsteuerermäßigung" (requerimento de redução do imposto sobre salários).

No fim de cada ano civil, o Senhor/a Senhora – e, se for o caso, o seu cônjuge – deve apresentar uma declaração de imposto sobre rendimentos. O certificado do imposto sobre salários para tal necessário, ser-lhe-á entregue pela entidade patronal. A taxa de tributação ficará a cargo da Repartição de Finanças competente para a sua entidade patronal.

Caso o Senhor/a Senhora seja cidadão/cidadã de um país membro da UE/EEE, tenha o seu domicílio ou a sua residência habitual na Alemanha e receba, portanto, um cartão de contribuinte, utilize o presente formulário se pretender obter benefícios fiscais relativos à família (p. ex. Categoria fiscal III) para o seu cônjuge ou para os seus filhos que vivem num país membro da UE/EEE.

O presente formulário também deve ser utilizado no caso do requerente ser cidadão alemão, receber salário de uma entidade pública e trabalhar no estrangeiro em comissão de serviço, incluindo países não membros da UE/EEE. Contudo, não é válido para membros do Corpo Diplomático ou Consular.

Em conformidade com o disposto nas normas da legislação relativa à protecção de dados pessoais, informamos que os dados solicitados nesta declaração de impostos são feitos em virtude dos §§ 149 e seguintes do Código Tributário e dos §§ 1, alínea 3, 1a, alínea 1, nº 2, e 39c, alínea 4, da lei do Imposto de Rendimento (EStG).

(A)

Dados pessoais

É favor preencher ou marcar com uma cruz as casinhas em branco

Requerente		Cônjuge	
Número de identificação – se houver -		Número de identificação – se houver -	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Apelido, nome e, se for o caso, nome de solteira		Apelido, nome e, se for o caso, nome de solteira	
Data de nascimento	dia mês ano nacionalidade	Data de nascimento	dia mês ano nacionalidade
Residência no estrangeiro (rua, nº, código postal, município, país)			
Nome da sua última Repartição de Finanças, nº de contribuinte			
Nome da Entidade patronal (nome e endereço)		Nome da Entidade patronal (nome e endereço)	
<input type="checkbox"/> Solicito a categoria fiscal III Tratando-se de cônjuges em que ambos recebem salários: <input type="checkbox"/> solicitamos a combinação das categorias fiscais <input type="checkbox"/> três/cinco <input type="checkbox"/> quatro/quatro <input type="checkbox"/> cinco/três			
Já me foram passados os certificados relativos à retenção do imposto sobre o salário para o corrente ano civil		<input type="checkbox"/> não <input type="checkbox"/> sim, pela Repartição de Finanças	

(B)

Dados relativos às receitas do requerente

Salário bruto provável (incluindo salário em espécie, gratificações, participações nos lucros, etc) na Alemanha	no país do domicílio	em	(terceiro país)
€	em moeda nacional		em moeda nacional
Outras receitas prováveis na Alemanha	no país do domicílio	em	(terceiro país)
natureza da receita	natureza da receita	em moeda nacional	natureza da receita em moeda nacional
€			

(C)

Dados relativos às receitas do cônjuge

Salário bruto provável (incluindo salário em espécie, gratificações, participações nos lucros, etc) na Alemanha	no país do domicílio	em	(terceiro país)
€	em moeda nacional		em moeda nacional
Outras receitas prováveis na Alemanha	no país do domicílio	em	(terceiro país)
natureza da receita	natureza da receita	em moeda nacional	natureza da receita em moeda nacional
€			

Declaração

A secção D não foi preenchida, porque para um dos períodos já colectados (ano _____, contribuinte nº _____), já foi apresentada a declaração da Repartição de Finanças do país de origem, e não houve nenhuma alteração.

Data

Colaboraram na elaboração deste requerimento:
Sr./Sra./empresa

(assinatura do requerente)

(assinatura do cônjuge)

D Confirmação da Repartição de Finanças estrangeira

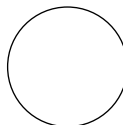
Nome e endereço da Repartição de Finanças estrangeira

Confirma-se, pela presente,

1. que o contribuinte referido na página 1 tinha, em 201_ o seu domicílio no nosso país;
2. que não temos conhecimento de quaisquer factos que estejam em contradição com os dados fornecidos neste requerimento no que respeita à situação pessoal e às receitas do requerente.

localidade

data



selo e assinatura